

Le Bavard



S'informer pour se développer

Nous profitons de cette période des fêtes de Noël et du Nouvel An pour offrir à tous nos fidèles lecteurs ainsi qu'à leurs familles et amis nos souhaits d'un **JOYEUX NOËL** et d'une **BONNE ANNÉE 2021**.

Un grand merci de nous suivre avec une telle fidélité.

Malgré ces temps difficiles de distanciation et de sécurité civile, l'amitié, l'amour, l'attention, l'affection, la tendresse... peuvent se partager de différentes façons et nous vous souhaitons de tout cœur de vivre de beaux moments.

*Jacqueline Bernier, Lucie Bernier, Nathalie Boucher, Hélène Gagné,
Diane Lachance, Lise Lachance et votre rédactrice, Pierrette Léger*



TABLE DES MATIÈRES

Joyeuses Fêtes	1
Les tarifs / Les parutions / L'équipe	2
Pensée / Club optimiste / Messes / OMH	3
Livret de recettes	4
Chronique santé	5
Trucs et astuces	6
Abonnement et nouveauté	7
Journée folklorique annulée	8
Le mot du maire	9
Le conseil vous informe	10
Fermeture du bureau municipal	11
Concours d'illumination de Noël	12
Calendrier des séances du conseil 2021	13
Calendrier de cueillette des ordures	14
2900 rue Principale	15
Service incendie / Colporteurs	16 à 20
Cercle de Fermières	21
Club FADOQ	22
Club Optimiste	23
Guignolée / Paniers de Noël	24
Centre de ski de fond La Pinière	25
Express Lotbinière	26
Journée mondiale du bénévolat	27
Bibliothèque	28-29
Rose-Aline St-Onge-Guimond	30
Patrimoine et histoire	31 à 33
Goûtez Lotbinière	34
Bénévoles recherchés	35
Cadets Lotbinière	36
Regroupement des jeunes	37
CPAL / Solutions	38
Jeux	39
Le coin des petits	40
Cartes d'affaires	41 à 48

Les tarifs

POUR UNE PUBLICITÉ	TARIF
Une annonce	6.00\$
1/4 de page	8.00\$
1/3 de page	10.00\$
1/2 page	12.00\$
3/4 de page	15.00\$
1 page	20.00\$
Première page	25.00\$
Organismes sans but lucratif et Mouvements communautaires	Gratuit
Carte d'affaires	45.00\$/espace/année
Abonnement	40.00\$/année

Les parutions

TOMBÉE	PARUTIONS
13 décembre 12h00	30 décembre
15 janvier	27 janvier
15 février	28 février

L'équipe du Bavard

Jacqueline Bernier, trésorière (796.2146)
Lucie Bernier, présidente (796.3261)
Nathalie Boucher, administratrice (796.3083)
Hélène Gagné, resp. des abonnements (796.2104)
Diane Lachance, secrétaire (703.0743)
Lise Lachance, vice-présidente (703.0682)
Pierrette Léger, rédactrice (703-0581)

Vous pouvez déposer votre correspondance, vos annonces ou toute autre documentation ou demande dans la boîte du Bavard au dépanneur SONIC ou les envoyer par courriel à l'adresse suivante:

lebavard1974@gmail.com

Nous vous demandons d'inscrire votre nom et votre numéro de téléphone dans vos correspondances avec

Le Bavard.

Merci.



La pensée du mois

LES DEUX JOURS LES PLUS IMPORTANTS DANS TA VIE SONT
CELUI OÙ TU ES NÉ ET
CELUI OÙ TU AS DÉCOUVERT POURQUOI.



Les gagnants d'octobre 2020



Crédit-voyage : Lorraine Desruisseaux de Lotbinière

100\$: Mariette Bernier de St-Édouard

75\$: Denis Gagnon de Lotbinière

Messes

Dimanche, le 6 décembre à 11h00 : Vincent, Florence & Édouard Castonguay

Mardi, le 8 décembre à 14h30 : Célébration de la parole et communion
au Jardin des Aînés (si possible)

Mardi, le 8 décembre à 16h00 : Mme Rosilda J. Lemay

Dimanche, le 20 décembre à 11h00 : M. Pierre-Émile Lemay

Jeudi, le 24 décembre à 21h00 (Noël) : Mme Judith Blanchet Croteau



LOGEMENTS À LOUER

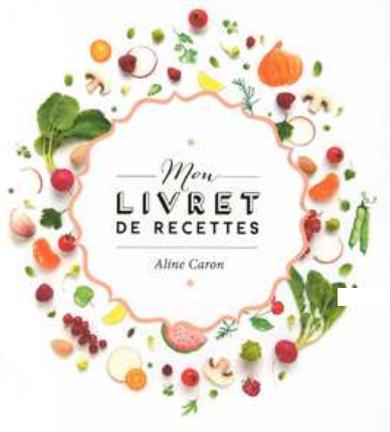
HLM DE ST-ÉDOUARD

**Logements 3 ½ disponibles présente-
ment au HLM, 122 rue Hamel, ST-
ÉDOUARD, pour personne de 50 ans et
plus. Admissibilité selon normes de la
SHQ (Le coût du loyer est calculé en
fonction des revenus et services). Veuil-
lez communiquer avec Lynda Auger, di-
rectrice, au 418-926-1202.**



Les personnes qui désirent
payer leur banc à l'église
pourront le faire après la mes-
se dominicale du 6 décembre
2020 ou au bureau les 1^{er} & 3e
jeudi du mois.





Rouleau de Rice Krispies

De
Denise Poulin

Ingrédients

1^e préparation

- 3/4 de tasse de sirop de maïs
- 3/4 de tasse de sucre
- 3/4 de tasse de beurre de peanuts
- 2 c. à table de beurre

2^e préparation

- 1/3 de tasse de beurre
- 2 c. à table de lait
- 1 1/2 tasse de sucre à glacer
- 2/3 de tasse de cacao ou 1/3 de tasse de chocolat râpé et 1/3 de tasse de cacao



Préparation

1^e préparation

Chauffer tous les ingrédients. Lorsque chaud, ajouter les Rice Krispies. Beurrer une tôle à biscuits, la recouvrir de papier d'aluminium, beurrer.

2^e préparation

Chauffer la deuxième préparation et l'étendre sur la première préparation.

Rouler comme un gâteau roulé Remettre au frigo de 3 à 4 heures.

Couper en tranches. Garder au frais.

IMPORTANT: Préparer tous le ingrédients à l'avance car ça prend très rapidement.





Responsable : Pierrette Léger

Casserole : Pour nettoyer le dessous des casseroles et des poêlons, les faire chauffer quelques minutes. Puis les vaporiser avec un nettoyant à four. Laisser reposer et rincer à l'eau savonneuse.



Jantes de la voiture : Nettoyer les jantes avec du nettoyant à four. Vaporiser, laisser agir quelques minutes puis essuyer.

Vitres : Pour nettoyer des vitres tachées de pluie séchée, appliquer du nettoyant à four et laisser agir 15 minutes. Laver ensuite à l'eau claire.



Odeur de cuisson : Durant la cuisson de légumes tels que le brocoli, le chou-fleur, le chou, etc. mettre quelques noix en écale dans l'eau de cuisson. Les noix absorberont l'odeur.

Meuble en bois : Pour faire disparaître les éraflures et égratignures des meubles en bois, frotter avec une noix de Grenoble.



Lit : Pour empêcher les jeunes enfants de tomber du lit, placer une nouille de piscine de chaque côté du lit, à l'intérieur d'un drap contour.

Fils électriques : Pour empêcher les chats de ronger des fils électriques, enduire les fils d'onguent contre la toux Vicks.



Le Bavard

ABONNEMENT

Les abonnements au Bavard seront échus le 31 décembre 2020.

Pour ceux et celles qui désirent s'abonner ou tout simplement renouveler leurs bonnes habitudes, vous n'avez qu'à communiquer avec

Hélène
Par téléphone au 418 796.2104
Ou
Par courrier au 108 rue St-Onge, Saint-Édouard-de-Lotbinière (Québec) G0S 1Y0

Le coût pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2021 est de 40\$.

NOUVEAUTÉ

Depuis quelques semaines, notre journal est disponible gratuitement sur le site internet de la municipalité à l'adresse suivante : <https://www.municipalite.st-edouard.qc.ca>

Si vous préférez naviguer sur internet et cesser votre abonnement papier, s.v.p. veuillez en aviser Hélène au numéro mentionné plus haut.

Que vous renouveliez votre abonnement parce que vous désirez quand même notre journal papier ou que vous cessiez votre abonnement pour aller le visionner sur internet, nous apprécierions grandement que vous contactiez Hélène pour lui en faire part.

Nous vous remercions de votre collaboration.





46^e journée folklorique

ANNULÉE

**Dernier
Avis**

Comme vous vous y attendez certainement, dû à la situation présente du COVID, nous nous voyons malheureusement dans l'obligation d'annuler la 46^e journée folklorique.

Cependant, les membres du comité de financement sollicitent malgré tout votre encouragement comme commanditaires, afin de poursuivre la distribution gratuite du journal Le Bavard. C'est un moyen de communication dont nous sommes fiers, mais qui est toujours de plus en plus coûteux.

À tous nos lecteurs, une petite contribution serait grandement appréciée. Nous vous remercions de votre support et de votre générosité. La liste des commanditaires apparaîtra dans un des Bavard de l'automne.

Commanditaires

Nom

Montant

***N.B. : Les chèques doivent être faits
à l'ordre de « M.I.D. Saint-Édouard ».***

***Adresse de retour :
Madame Jacqueline Bernier
1712 rang Saint-Charles
Saint-Édouard-de-Lotbinière (Québec) G0S 1Y0***



Conseil municipal

Denise Poulin, *maire*

Patrice Lemay, *conseiller n° 1*

Sébastien Leclerc, *conseiller n° 2*

André Leclerc, *conseiller n° 3*

Lina Trépanier, *conseiller n° 4*

André Poulin, *conseiller n° 5*

Mylène Bernier, *conseiller n° 6*

Équipe municipale

Marie-Josée Lévesque,

Directrice générale # 301

Chloé Boudreau,

Secrétaire-réceptionniste # 300

Nathalie Roy,

Comptabilité # 302

Patrick Bélanger,

Directeur des travaux publics # 303

Jeason Beaudoin,

Préposé aux travaux publics

Réjeanne Côté,

Coordinatrice des loisirs #304

Pierrette Léger,

Aide administrative

Sara Lynne Charron

Inspecteur municipal # 305

Valérie Auger,

Service de garde municipal

André Maillet,

Directeur incendie

Le mot du Maire



Chers citoyens,

Que votre Noël brille de moments d'amour et de rires.

Puissiez-vous avoir l'esprit de Noël.

*Puisse ce Noël terminer l'année 2020 sur une note joyeuse et
faire place à une nouvelle année meilleure et lumineuse.*

*En mon nom et au nom des membres du conseil municipal, je
vous souhaite un*

**JOYEUX
NOËL**

Denise Poulin
Denise Poulin, maire



RÉSUMÉ DES PRINCIPALES DÉCISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 5 octobre 2020 :



SÉANCE ORDINAIRE DU 5 OCTOBRE 2020

Adoption du procès-verbal du 14 septembre 2020.

Approbation des comptes du mois et des factures à payer.

Dépôt du rapport budgétaire au 30 septembre.

Adoption d'un taux fixe pour la majoration des salaires annuels en 2021, 2022 et 2023.

Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 145 900\$ qui sera réalisé le 13 octobre 2020.

Autorisation d'achat d'un ordinateur pour un conseiller municipal.

Approbation de changement de nom sur la carte de crédit.

Appui au projet Laurentia pour la réalisation d'un terminal de conteneurs en eau profonde.

Demande d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel.

Approbation de dépenses l'achat de 9 paires de bottes pour les pompiers volontaire au montant de 4050.00\$.

Adoption du règlement 600-001-2019-03 modifiant le règlement de zonage numéro 2008-230 afin d'ajouter des dispositions sur les maisons de tourisme.

Adoption du règlement 610-001-2019-04 modifiant le règlement sur les permis et certificats 2008-229 afin d'ajouter des dispositions sur les maisons de tourisme.

Approbation de la demande de dérogation mineure sur le lot 5 877 472, au 4005, rang Juliaville,

Approbation de la demande de dérogation mineure sur le lot 5 877 910, au 2808, route Principale.

Octroi du contrat de gré à gré pour le déneigement manuel de la patinoire hiver 2020-2021 à Rémi Castonguay, Mathieu Leclerc et Christian Demers au montant de 20.00\$ l'heure.

Pour plus d'info, vous pouvez consulter les procès-verbaux sur le site internet de la municipalité





*Pour la période des fêtes,
bien vouloir prendre note
que l'Hôtel de ville sera fermé
du MERCREDI 23 DÉCEMBRE 2020
au MARDI 5 JANVIER 2021
Nous serons de retour
MERCREDI, LE 6 JANVIER 2021 À 9H.
Nous vous souhaitons un JOYEUX NOËL
Et une BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 2021*





CONCOURS D'ILLUMINATION DE NOËL

Décorez vos maisons, vos fenêtres, vos balcons...

Participez à l'embellissement de votre municipalité...

Et tentez de remporter des cadeaux...

Vous avez jusqu'au 12 décembre 2020 pour monter vos décorations lumineuses. Après cette date, une équipe de la municipalité passera dans les rues et prendra en note les adresses qui auront participé au concours.

Le tirage aura lieu dans la semaine du 19 décembre 2020.

Si les conditions reliées au COVID le permettent, il y aura également des surprises.

Participez en grand nombre.

JOYEUX NOËL !

L'équipe de la municipalité



Calendrier des séances ordinaires du Conseil



Séance extraordinaire



Séance ordinaire

janvier						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

février						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

mars						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

avril						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

mai						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

juin						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

juillet						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

août						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

septembre						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

octobre						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

novembre						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

décembre						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



Janvier

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6		8	9
10	11	12	13		15	16
17	18	19	20		22	23
24	25	26	27		29	30
31						

Avril

D	L	M	M	J	V	S
					2	3
4	5	6	7		9	10
11	12	13	14		16	17
18	19	20	21		23	24
25	26	27	28		30	

Juillet

D	L	M	M	J	V	S
					2	3
4	5	6	7		9	10
11	12	13	14		16	17
18	19	20	21		23	24
25	26	27	28		30	31

Octobre

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6		8	9
10	11	12	13		15	16
17	18	19	20		22	23
24	25	26	27		29	30
31						

Février

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10		12	13
14	15	16	17		19	20
21	22	23	24		26	27
28						

Mai

D	L	M	M	J	V	S
					1	
2	3	4	5		7	8
9	10	11	12		14	15
16	17	18	19		21	22
23	24	25	26		28	29
30	31					

Août

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11		13	14
15	16	17	18		20	21
22	23	24	25		27	28
29	30	31				

Novembre

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3		5	6	
7	8	9	10		12	13
14	15	16	17		19	20
21	22	23	24		26	27
28	29	30				

Mars

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3		5	6	
7	8	9	10		12	13
14	15	16	17		19	20
21	22	23	24		26	27
28	29	30	31			

Juin

D	L	M	M	J	V	S
	1	2		4	5	
6	7	8	9		11	12
13	14	15	16		18	19
20	21	22	23		25	26
27	28	29	30			

Septembre

D	L	M	M	J	V	S
		1		3	4	
5	6	7	8		10	11
12	13	14	15		17	18
19	20	21	22		24	25
26	27	28	29	30		

Décembre

D	L	M	M	J	V	S
			1		3	4
5	6	7	8		10	11
12	13	14	15		17	18
19	20	21	22		24	25
26	27	28	29		31	

Veillez sortir les bacs la veille de la collecte

SELON L'HORRAIRE DES CONGÉS DU SITE D'ENFOUSSEMENT, NOUS VOUS AVISERONS DE TOUT CHANGEMENT.





AVIS AUX CITOYENS QUI DÉPOSENT DES GROS REBUS AU 2900 ROUTE PRINCIPALE (Place Lemay)

S.V.P., bien vouloir prendre note que l'endroit désigné au 2900 route Principale (Place Lemay) pour la collecte des ordures est UNIQUEMENT pour les ordures « du quotidien » et réservé aux citoyens de Place Lemay.

Pour vous défaire de vos GROS REBUS



vous devez contacter :

Location Demers et Dubois

Par téléphone au **418.881.0084** ou sans frais 1.844.881.0084

Par courriel à l'adresse : locationdemersetdubois@hotmail.com

Par Messenger sur la page FACEBOOK de : location Demers et Dubois

MERCI DE VOTRE COLLABORATION





Saint-Édouard de Lotbinière, le 15 octobre 2020

Objet : **L'extincteur portatif**

Si l'avertisseur de fumée est le moyen le plus efficace pour nous sauver la vie, l'extincteur n'est pas à dédaigner : il peut s'avérer utile dans certaines situations.

Comment le choisir

Comment l'installer

Comment l'entretenir

Comment l'utiliser

Comment le jeter

Les extincteurs portatifs ne doivent être utilisés que pour des feux naissants. N'oubliez pas : en cas d'incendie, vous n'avez que trois minutes pour sortir avant d'être asphyxié par la fumée!

Si votre extincteur portatif date d'avant 1985, vous devez vous en débarrasser. Donc, si vous devez vous en procurer un, lisez ce qui suit...

Comment le choisir



Achetez un extincteur portatif portant le sceau d'homologation d'un organisme reconnu comme l'ULC (Laboratoires des assureurs du Canada).



Choisissez un extincteur à poudre polyvalente A, B, C. Un tel appareil peut éteindre des feux :

de matériaux inflammables comme le bois, le papier et le tissu;

de liquides ou de gaz inflammables comme l'huile, l'essence, les solvants, la graisse et le beurre;

d'appareils électriques sous tension comme le câblage, le panneau électrique et les moteurs électriques.

Optez pour un extincteur dont la cote minimale est de 2A 10B C. Cette cote, inscrite sur l'étiquette, indique que :

l'extincteur a la capacité d'éteindre :

un feu de 0,06 m³ (2 pi³) de papier ou de bois (2A)

ou

un feu de 0,9 m² (10 pi²) d'essence ou d'huile (10B);

l'agent extincteur est non conducteur d'électricité (C).

Lisez les instructions du fabricant.

Il existe des extincteurs rechargeables et d'autres non dont la durée de vie est de 12 ans. Lorsque vous faites votre achat, vérifiez la date sous l'appareil.

Assurez-vous de pouvoir manipuler l'extincteur. Certains peuvent être lourds.

Comment l'installer



Avant de l'installer, lisez bien les instructions; n'attendez pas une situation d'urgence pour apprendre comment l'utiliser.

Vérifiez que le sceau et l'indicateur de manipulation ne sont ni brisés ni absents.

Placez l'extincteur bien en vue et près d'une sortie. Toutefois, il ne doit pas être trop près d'une source potentielle d'incendie comme la cuisinière et les appareils de chauffage.



Placez les directives d'utilisation à la vue.

Installez-le à portée de main, mais hors de portée des enfants.

Il ne doit jamais être déposé au sol.

Il doit être installé sur un support prévu à cette fin, à au moins 10 cm (4 po) du sol et à un maximum de 1,5 mètre (5 pi).

Si son poids excède 20 kg (45 lb), il peut être installé à 1 mètre (3 pi) du sol.

N'y suspendez pas de vêtements ou autres objets.

Assurez-vous que les directives de fonctionnement sur la plaque signalétique de l'appareil sont bien visibles.

Ne retirez pas l'étiquette indiquant la date de la dernière inspection ou du dernier entretien.

Comment l'entretenir



Tous les mois, les extincteurs doivent être soumis à une inspection visuelle.

Vérifiez s'il est toujours à l'endroit désigné.

Assurez-vous qu'il est bien visible et que son accès est bien dégagé.

Vérifiez que les directives d'utilisation sur la plaque signalétique de l'extincteur sont lisibles.

Pesez ou soupesez-le afin de déterminer s'il est plein.

Vérifiez si l'appareil porte des traces de rouille ou s'il est endommagé. S'il présente des signes de dégradation, de corrosion ou de fuite, ou encore d'obstruction des diffuseurs, vous devez vous en débarrasser (voir plus bas les consignes pour le jeter).

Vérifiez la pression de l'extincteur; l'aiguille doit être dans le vert.

Tous les ans, faites-le vérifier par une personne qualifiée. Communiquez avec le service de sécurité incendie pour connaître le service d'entretien d'extincteurs portatifs de votre région.

N'appliquez pas de peinture ou tout autre produit sur l'extincteur portatif.



S'il est rechargeable, faites-le remplir :
tous les six ans
et dès qu'il a été utilisé, ne serait-ce que quelques secondes.
Saviez-vous qu'un feu double de volume toutes les minutes?

Comment l'utiliser

S'il y a un feu, faites d'abord évacuer le domicile.

Utilisez-le seulement sur un petit feu ou un feu naissant, si la pièce n'est pas remplie de fumée.

Assurez-vous d'abord d'être en sécurité.

S'il y a du danger, ÉVACUEZ les lieux et composez le 9-1-1. Si vous sortez, ne retournez pas à l'intérieur.



Pour utiliser l'extincteur :

Retirez l'extincteur de son support.

Soupez l'extincteur pour vous assurer qu'il est plein et vérifiez si l'aiguille du manomètre est dans le vert.

Placez-vous entre le feu et une sortie, près de celle-ci.

Approchez-vous à deux ou trois mètres (sept à dix pieds) du feu. Évitez d'être trop près du feu. Si le feu est à l'extérieur, placez-vous dos au vent.

Tirez la goupille en tournant et dégagez-la de son scellé au besoin.

Décollez le boyau du cylindre, s'il y en a un, et orientez-le vers la base des flammes en appuyant à fond sur le levier.

Faites des mouvements de gauche à droite à la base des flammes en couvrant la largeur du feu.

Ne vous arrêtez que lorsque les flammes sont toutes éteintes ou que l'extincteur est vide.

Évacuez les lieux si le feu ne s'éteint pas ou si la pièce se remplit de fumée. Composez le 9-1-1 si personne ne l'a fait et attendez l'arrivée des pompiers.



Comment le jeter

Appareil jetable à poudre chimique :

Videz-le à l'extérieur. Assurez-vous cependant de le faire lors d'une journée sans vent. C'est une occasion en or de vous pratiquer.

Allez le porter dans un écocentre où il sera recyclé.

Appareil jetable au halon :

Retournez-le au fabricant ou au fournisseur de services.

Appareil rechargeable de plus de 12 ans ou endommagé :

NE VIDEZ PAS l'appareil.

Apportez-le au fournisseur de services, qui en fera l'inspection; si l'extincteur n'est pas réutilisable, le fournisseur indiquera sur l'appareil, au poinçon, qu'il est irréparable.

Le fournisseur de services devra obtenir votre autorisation pour le détruire. Vous pouvez aussi le retourner vous-même au fabricant.

Votre service de sécurité incendie



VOTRE ATTENTION S.V.P.

Depuis quelques temps, nous entendons parler de colporteurs se présentant aux portes des domiciles en offrant des services de toutes sortes : système de chauffage, extincteurs, etc.

Il est possible que ceux-ci arrivent dans la municipalité dans un véhicule qui change à chaque visite.

Nous tenons à vous informer que la municipalité n'émet

AUCUN PERMIS À AUCUN COLPORTEUR.

Alors, refusez-leur l'entrée chez vous et avisez la Sûreté du Québec. Merci





Bonjour chères Fermières

Il y a longtemps que nous nous sommes réunies mais nous pensons quand même à vous.

Comme vous le savez certainement, l'échange de cadeaux est reporté à l'année prochaine. Alors, vous gardez votre amie mystère pour 2021. Nous ne pouvons pas faire cet échange de cadeaux mais chacune de vous peut envoyer à son amie mystère ses vœux des fêtes et/ou pour son anniversaire et/ou pour toute autre occasion.

Également, avez-vous pensé à appeler une amie Fermière ? Lui demander comment elle va ? Discuter avec elle de tout et de rien ? Pour tout simplement partager, prendre des nouvelles.



Il n'est jamais trop tard. Vous pouvez encore le faire. Vous avez tous les numéros de téléphone dans votre livret. Participer à cette belle chaîne de téléphones. Si chacune de nous le fait, nous réussirons à apporter un peu de réconfort à chacune d'entre nous.



Du 29 novembre au 5 décembre 2020, vous pourrez déposer vos denrées pour les paniers de Noël dans l'entrée de chez Martha, notre présidente. Il y aura une boîte à cet effet. Après cette date, vous pourrez utiliser les dépôts de la municipalité.

N'oubliez pas vos petits carrés de laine. Nous comptons sur vous. Nous rendrons des gens heureux.





À tous les membres
du Club FADOQ Sourire de St-Édouard

Toute l'équipe du conseil d'administration
Vous souhaite un TRÈS BEAU NOËL
et une BELLE ET HEUREUSE ANNÉE 2021.

Nous espérons vous revoir bientôt
et reprendre nos activités.

Gardez le sourire.
Nous sommes là si vous avez besoin de nous.

Jacqueline Bernier, Claude Blanchet,
Diane Lachance, Lise Lachance,
Édith Lemay et Pierrette Léger





Fête de Noël
Dimanche le 6 décembre
***** Nouvelle formule *****



CLUB OPTIMISTE
St-Édouard-de-Lotbinière inc.

Bien que nous vivions une année particulière, le Club Optimiste tient à souligner la fête de Noël pour le plaisir des enfants de nos 3 municipalités.

Nous nous sommes réinventés pour préparer une activité qui nous permettra de remettre quand même des cadeaux cette année, tout en assurant le respect des consignes sanitaires. Voici donc les détails de cette activité avec une nouvelle formule pour cette année :

**Remise de cadeaux en présence du Père Noël et de ses lutins,
sous la forme d'un service à l'auto**

Dimanche le 6 décembre, de 10h à 12h

148, rue Faucher, Saint-Édouard-de-Lotbinière
(au bout de la rue en face de l'église)

Consignes particulières liées à la Covid-19, nécessaires pour nous permettre la tenue de cette activité :

- Vous pourrez vous présenter seulement en auto au point de remise des cadeaux et il vous sera interdit d'en descendre. Aucun cadeau ne pourra être remis aux gens se déplaçant à pied;
- Le port du masque est obligatoire à l'intérieur de la voiture à votre arrivée, pour les occupants auxquels les consignes s'appliquent habituellement;
- Un nettoyage des mains sera nécessaire pour le conducteur avant de recevoir les cadeaux;
- Les bénévoles du Club Optimiste porteront un masque en tout temps, en plus de porter des gants, et respecteront les consignes de distanciation physique;
- Les cadeaux remis aux enfants auront été placés en quarantaine avant leur remise;
- Nous assurerons un contrôle de la circulation pour faciliter vos déplacements.

Vous êtes donc invités à venir en voiture avec vos enfants, entre 10h et 12h, rencontrer le Père Noël et ses lutins dans une ambiance féérique!

On vous attend en grand nombre, comme à chaque année, malgré ces changements qui nous permettront de souligner quand même l'arrivée du temps des fêtes!

Pour informations : Pierre-Luc Daigle – 418-208-0530





Guignolée LLE 2020

En raison de la pandémie, notre campagne annuelle de la guignolée sera réalisée différemment pour Leclercville, Lotbinière et Saint-Édouard. Vous pourrez faire vos dons en argent et en denrées non périssables de la manière suivante.

Du 22 novembre au 15 décembre inclusivement, des boîtes de dons seront présentes dans les commerces, au bureau municipal de votre localité, ainsi qu'aux églises lors des messes dominicales.

Vos dons en argent et en denrées permettent à de nombreuses personnes seules et familles de vivre la période des Fêtes dans la dignité.

Merci à l'avance, au nom des personnes dans le besoin de nos trois communautés.

Paniers de Noël 2020

Pour les familles et les personnes seules de Leclercville, Lotbinière et Saint-Édouard qui ont besoin d'une aide alimentaire pour Noël, contactez madame Denise Poulin au (418) 796-2473 avant vendredi le 11 décembre 2020 pour vous inscrire.

Inscription





SAISON 2020-2021

La Pinière

Centre de ski de fond et raquette

Les membres du comité préparent la nouvelle saison qui sera tant attendue en cette période de pandémie. Les mesures sanitaires seront une priorité afin de respecter les recommandations de la santé publique. Des directives claires et des affiches faciliteront la compréhension des mesures sur place. Chaque visiteur sera responsable de les appliquer pour la sécurité de tous. Malheureusement, les activités de groupe ne seront pas au calendrier.

Le comité remercie à nouveau les propriétaires des terres qui nous donnent accès pour la 26^e année consécutive. Un privilège hivernal très précieux dans notre région !

Le centre de ski de fond est un organisme à but non lucratif. Son bon fonctionnement est assuré par une équipe de bénévoles et par votre contribution journalière et annuelle. Les cartes de membre seront disponibles à partir du 1^{er} décembre 2020.

TARIFS :

Annuel : 25.00\$ ou 30\$

- **Carte de membre** 25.00\$, rabais de 25% applicable sur le tarif journalier dans tous les centres affiliés au regroupement des stations de ski de la région de Québec.
- **Carte de membre avec don :** 30.00\$, même pourcentage de rabais applicable et le don de 5.00\$ servira à l'entretien du sentier 4 saisons de la Rivière Du Chêne.

Journalier : 5.00\$

Gratuité : 17 ans et moins et les étudiants.

POINTS DE VENTE à partir du 1^{er} décembre 2020:

Dépanneur Sonichoix à Saint-Édouard

Marché AMI Yvon Beaudet à Lotbinière

Auprès des membres du comité de la Pinière : Marc Lemay, Kathleen Lafond, Jean Beaudet, Yves Pilote, Donald Olivier et Renée Leclerc.

Adresse courriel : skilapiniere@hotmail.com

Site internet : www.skipiniere.sitew.com

No tél. pour informations : 418-728-7577 ou 819-292-2659

Bonne saison !



Express vers Sainte-Foy

Horaire des FÊTES 2020

**DU 24 DÉCEMBRE
AU 4 JANVIER**
INCLUSIVEMENT

Sans transport :
24, 25, 28 et 31 décembre
1^{er} et 4 janvier

EN SEMAINE DE

Laurier-Station
Saint-Apollinaire
Sainte-Foy

DÉPART le matin :
Laurier-Station à
6 h 45 et 8 h 30

RETOUR le soir :
Sainte-Foy à
16 h 10 et 18 h 10



POINTS DE VENTE :

PROXIM Kirouac et Lavoie
130, boul. Laurier, Laurier-Station

JEAN COUTU
144, Principale, Saint-Apollinaire

Joyeux temps
des FÊTES!



www.express-lotbiniere.com • 418 881-3884, poste 103





Le 5 décembre est la journée internationale des bénévoles.

Les membres du conseil municipal tiennent à souligner l'implication de tous les bénévoles qui œuvrent dans notre municipalité et à les remercier.

Une vidéo a été faite dans les municipalités de la MRC afin de remercier ces bénévoles. Elle sera diffusée sur Facebook et sur notre site internet.

Voici le texte de ce vidéo :

Afin de souligner la journée internationale des bénévoles le 5 décembre, les membres du conseil municipal de St-Édouard se joignent à moi pour honorer tout le travail fait par nos bénévoles dans notre municipalité.

Nos organismes et nos comités, formés de bénévoles, font vivre notre municipalité. Cette année, nous voulons souligner le bénévolat de personnes qui donnent beaucoup de leur temps dans ces organismes et comités :

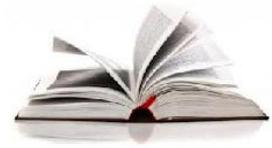
*Comité des Loisirs
FADOQ
Fermières
Journal Le Bavard
Club Optimiste
Mouvement Femmes Chrétiennes
Comité Bibliothèque
Chevaliers de Colomb
Comité Pastorale*

Merci à vous toutes et tous pour votre implication.

Vous êtes des piliers pour notre municipalité.

Je remercie sincèrement tous les bénévoles de notre municipalité pour toutes les heures que vous donnez au bien-être de nos citoyens.





Le comité de la bibliothèque vous informe



➤ **NOUVEAUTÉ DANS LA COLLECTION LOCALE :**

LA GRÈVE DES CÂLINS, une histoire de Simon Boulerice, illustrée par Francis-William. *Depuis l'arrivée d'un virus insidieux, Martin, Collin, Joachim, Emmanuelle et Isabelle, les enfants de la famille Riendeau-Regato, ne peuvent plus côtoyer leurs grands-parents. Ils peuvent se voir à distance ou à travers des écrans, oui, mais ce n'est pas comme avant. Ce qui leur manque le plus ? LES CÂLINS.*



Deux exemplaires ont été achetés par la bibliothèque pour aider parents et enseignantes à guider les enfants pendant cette curieuse période toute en vagues que nous vivons.

➤ **LORS DE VOS VISITES À LA BIBLIOTHÈQUE LE JEUDI SOIR, DES PRÉCAUTIONS CONTRE LA PANDÉMIE SONT TOUJOURS NÉCESSAIRES POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ AINSI QUE CELLE DES ÉCOLIERS ET DU PERSONNEL DE L'ÉCOLE, à savoir :**

- **SIGNATURE DU REGISTRE DES VISITEURS**
- **LAVAGE DES MAINS EN ENTRANT**
- **PORT DU MASQUE OBLIGATOIRE**
- **DISTANCIATION DE 2 MÈTRES ENTRE LES USAGERS**
- **DÉPÔT DES LIVRES DE RETOUR DANS UNE CAISSE DE QUARANTAINE PRÈS DU COMPTOIR DE PRÊT**

➤ **Le service de Prêt entre bibliothèque (PEB) est toujours en vigueur.** Avec votre carte de membre et de votre résidence, vous pouvez commander des livres qui ne sont pas disponibles à la bibliothèque A. Lachance.

➤ **ATTENTION : PENDANT LA PÉRIODE DES FÊTES, LA BIBLIOTHÈQUE SERA FERMÉE LES JEUDIS 24 ET 31 DÉCEMBRE. NOUS SERONS DE RETOUR À L'ACCUEIL LE JEUDI 7 JANVIER 2021.**



JOYEUSES FÊTES, DE LA PART DE TOUTE L'ÉQUIPE





La municipalité de St-Édouard est honorée de souligner le 100e anniversaire de naissance de Madame Rose-Aline St-Onge-Guimond.

Une gerbe de fleurs lui a été offerte en témoignage de notre fierté et de notre joie de l'avoir parmi nous.

Voici un texte fait par sa famille.

Mme Rose-Aline St-Onge-Guimond

Née le 8 novembre 1920 à St-Édouard-de-Lotbinière, Rose-Aline étant devenue orpheline de père et de mère, elle fut élevée par ses grands-parents Castonguay à Juliaville.

Elle fit ses études secondaires à Québec afin de devenir enseignante à la petite école en face de la maison paternelle.

Elle a fait la rencontre de son époux, Émilien Guimond, natif aussi de St-Édouard.

De cette union sont nés sept enfants, 4 filles et 3 garçons.

La famille agrandie compte maintenant 13 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants.

Étant encore en bonne santé, elle habite seule dans sa grande maison avec l'aide de ses enfants pour différents travaux.

On lui souhaite encore de belles années en santé entourée des siens.





La fin de l'année arrive à grands pas, alors je vous mets ici le rapport d'activités de l'année.

RAPPORT ANNUEL

COMITÉ PATRIMOINE ET HISTOIRE DES SEIGNEURIES DE LOTBINIÈRE, SECTION ST-ÉDOUARD

Année 2020.

Au cours de l'année 2020, le comité de patrimoine et histoire a continué de promouvoir l'histoire et le patrimoine de St-Édouard par différentes actions. Malgré la pandémie nous avons avancé beaucoup de projets avec un minimum de rencontres et le respect de toutes les règles sanitaires.

L'essentiel des activités a reposé sur le plan de travail d'une étudiante pour une durée de huit (8) semaines, entre le 22 juin et la mi-août.

TITRE de la fonction:Recherchiste-documentaliste en soutien aux projets du comité de Patrimoine et histoire des seigneuries de Lotbinière, section St-Édouard.

TACHES ET RESPONSABILITÉS :

À titre de recherchiste-documentaliste, apporter son soutien pour la réalisation du projet:

Guide d'écoute des enregistrements vidéo sur les métiers anciens :

- En utilisant le guide d'écoute fourni par le Musée de la mémoire vivante, procéder à l'écoute systématique des entrevues réalisées en 2018 auprès des personnes âgées qui ont témoigné de leur vécu dans des métiers anciens
- Inscrire les informations sur les fiches informatisées
- Valider ses travaux auprès d'une personne responsable du projet (Fernand Lévesque)



Circuit patrimonial de St-Édouard :

- Transcrire sur fiche informatisée les informations recueillies par le Comité patrimoine et histoire de St-Édouard sur les propriétés d'intérêt patrimonial inventoriées par la MRC de Lotbinière à partir des chaînes de titres de propriété et autres index.
- Valider ses travaux auprès de personnes responsables. (Gaétan Soucy et Fernand Lévesque)

À ces deux principaux projets, se sont ajoutés :

- La création de cartes-guides d'itinéraires du circuit patrimonial selon trois points de départ différents,
- La production d'une présentation du circuit patrimonial en format Powerpoint,
- Un inventaire des publications et documents détenus par le Comité du patrimoine de St-Édouard,
- La peinture d'une croix de chemin reconstituée en 2018,
- Un travail de transcription des rentes seigneuriales à partir de documents détenus par la Société d'histoire et de patrimoine des Seigneuries de Lotbinière,
- Verbatim et résumé des étapes de fondation du MIS (mouvement information et développement) à partir du vidéo du 10e anniversaire,
- Le résumé d'un journal de la beurrerie du rang St-Charles, et la numérisation de ces livres d'entreprise,
- Le classement des livres des rayonnages de la bibliothèque municipale consacrés à la lecture-jeunesse.

Évaluation : Évelyne Lemay a réalisé les mandats ci-haut à notre très grande satisfaction.

➤ AUTRES ACTIVITÉS

- Recherches et rédaction d'un résumé historique pour le site Web de la municipalité. (Gaétan Soucy)
- Rédaction pour la bibliothèque, d'une biographie de M. Alphedor Lachance (Gaétan Soucy)
- Réponses aux demandes de recherches historiques ou généalogiques (très peu de demandes en 2020)



- Publication de nouvelles et d'informations par Facebook et le Bavard. (Luce Trépanier)
- Déménagement et réinstallation dans les nouveaux locaux du chalet des loisirs de la municipalité
- Présentations aux élèves de l'école Du Chêne (dans le cadre des cours d'anglais) (Patricia)
- Le comité s'est réuni 2 fois,
- Le nombre d'heures de bénévolat cumulées cette année par les membres du comité se chiffre à 442 heures (recherches sur les bâtiments historiques, rédaction, validation, communications, supervision etc. etc..)

- Projets de 2021
- Demande pour un étudiant d'été d'emploi Canada à évaluer (comité)
- Présentation des guides d'entrevues au Musée de la mémoire vivante pour des retouches finales au minutage et pour une éventuelle et souhaitable diffusion sur leur plateforme internet. (Fernand)
- Circuit patrimonial, la documentation des maisons, essentiellement produite, revue et corrigée par M. Gaétan Soucy, est à toute fin complétée et le document format PowerPoint pourra être finalisé et présenté au cours des prochains mois afin de faire éventuellement approuver et financer sa réalisation au niveau municipal, de la MRC et des propriétaires selon différents formats de mise en valeur qui restent à définir et évaluer. (Fernand)
- Poursuivre les présentations aux élèves de l'école Du Chêne (dans le cadre des cours d'anglais) (Patricia)
- Réponses aux demandes de recherches (Gaétan, Jacqueline)
- Publication de nouvelles et d'informations par Facebook et le Bavard (Luce, Jacqueline)
- Élaboration d'un nouveau projet 2022 (Gaétan Soucy, Comité)

Le comité de Patrimoine et histoire St-Édouard tient à remercier l'équipe du bureau et la municipalité pour le local et les services.

En hommage à nos ancêtres...

En pensant à nos descendants...





Des produits locaux à offrir en cadeau



Culture
Lotbinière



**Achetez Lotbinière,
Goûtez Lotbinière!**

Vous êtes à la recherche du cadeau parfait pour vos employés, vos proches, un enseignant ou à glisser dans un bas de Noël?

Pensez à offrir Lotbinière en cadeau!

- Offrez un **panier cadeau** avec des produits variés provenant de plusieurs producteurs;
- Passez une commande de **produits locaux** directement auprès d'un producteur;
- Goûtez l'histoire de la **MRC de Lotbinière** grâce à deux **publications originales**.

Pour tous les détails, visitez goutezlotbiniere.com, sous l'onglet paniers cadeaux.





Bénévoles recherchés pour transport médicaux

Notre liste de bénévoles a beaucoup diminué vu le confinement des bénévoles de 70 ans et plus. Nous recherchons des bénévoles de votre municipalité afin de venir en aide aux aînés de votre localité pour le service de transport médicaux du Carrefour des personnes âgées de Lotbinière, le CPAL.

Faites partie de notre équipe de bénévoles du Carrefour des personnes âgées de Lotbinière, vous apporterez votre aide aux aînés de votre localité.

Carrefour des personnes âgées de Lotbinière
1000 rue St-Joseph, St-Flavien (Carrefour Lauvien)

Informations :
Samantha Dostie, 418 728-4825



Cadets Lotbinière

L'Escadron de cadets 544 Lotbinière est en période active de recrutement et est à la recherche de nouveaux cadets et de nouvelles cadettes! L'Escadron 544 organise une foule d'activités de septembre à juin, en plus d'offrir l'opportunité de participer à des camps d'été rémunérés d'une durée de 1 à 8 semaines en juillet et en août. Les activités incluent : expéditions en forêt, journées de survie en forêt, activités de tir de carabine à air comprimé, périodes d'instruction sur l'aérospatiale, entraînements et sports, cours sur l'art oratoire et sur la citoyenneté, activités de leadership et possibilité de participer à des cours de pilotage gratuits!



Les activités de l'escadron sont également adaptées aux mesures de la santé publique et, selon le niveau d'alerte régional, se déroulent en présentiel à l'École de la Source de Laurier-Station, ou de façon virtuelle, via Zoom et un ensemble d'autres plateformes stimulantes et dynamiques.



Un transport par autobus est organisé jusqu'à Laurier-Station à partir de Saint-Agapit, passant par Saint-Apollinaire. Toutes les activités, sans aucune exception, sont gratuites!

Pour plus d'information ou pour vous inscrire, consultez et joignez-nous sur notre page Facebook « Cadets de l'Air - Escadron 544 Lotbinière » ou écrivez-nous au courriel suivant : cadets544@gmail.com.

Au plaisir de vous rencontrer!



REGROUPEMENT DES JEUNES DE LOTBINIÈRE

DÉCEMBRE 2020

BONS COUPS DES JEUNES

- Excellente participation aux dernières activités en ligne ! Durant le mois d'octobre, 13 jeunes ont participé au Live du RMJQ pour la Semaine des MDJ, 9 jeunes à la boîte d'Halloween et 12 jeunes à la boîte Tie-Dye.
- Détox digitale (Semaine sans technologies) réalisée par les jeunes du 16 au 20 novembre.
- Des ateliers sur le cannabis ont été offerts dans chaque MDJ par le conférencier Yannick Côté durant le mois de novembre.

À VENIR

- Décembre : Calendrier de l'avent du RJL (surprises et activités au rendez-vous !)
- 12 décembre : Boîte d'activité «Maison en pain d'épice»
- 19 décembre au 3 janvier : RJL fermé
- Ouverture de nos MDJ les **21,22,28,29 décembre 2020.**

Toutes nos activités sont sujettes à changement selon les recommandations du gouvernement concernant la COVID-19



RJLOTBINIERE



RJLOTBINIERE



REGROUPEMENT DES JEUNES DE LOTBINIÈRE

WWW.RJLOTBINIERE.COM

ATELIER À LA MDJ DE ST-GILLES



NOUS VOUS
SOUHAITONS UN JOYEUX
TEMPS DES FÊTES !



REGROUPEMENT
DES JEUNES
DE LOTBINIÈRE



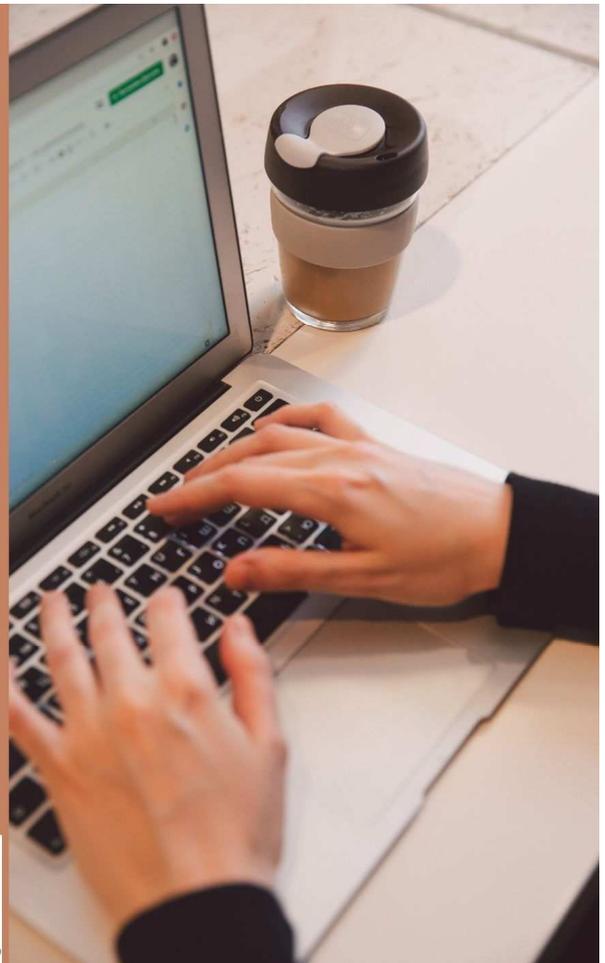
Soutien Technologique

Vous avez un ordinateur, une tablette ou un téléphone intelligent, mais vous n'êtes pas à l'aise avec ces nouvelles technologies.

Le Carrefour des personnes âgées de Lotbinière est disponible pour vous!

Il est possible d'obtenir un soutien technologie personnalisé à domicile ou à nos bureaux du CPAL.

Contactez- nous:
418-728-4825



Mots croisés

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	D	U	P	E	R	I	E	S
2	I	N	A	P	E	R	C	U
3	A	E	R	A	T	I	O	N
4	N	■	T	R	O	T	■	N
5	A	P	I	■	R	I	P	A
6	■	E	C	O	S	S	E	■
7	C	L	U	S	E	■	T	C
8	R	O	L	E	■	C	I	A
9	E	T	E	R	N	E	L	S
10	M	A	S	■	I	L	L	E
11	E	R	■	C	E	L	E	E
12	R	I	N	G	■	E	R	S

Sudoku

1	7	5	6	4	2	3	9	8
6	8	2	7	9	3	5	4	1
3	9	4	8	1	5	7	2	6
9	5	6	3	8	1	2	7	4
8	3	7	5	2	4	1	6	9
2	4	1	9	6	7	8	5	3
7	2	9	1	3	6	4	8	5
5	6	3	4	7	8	9	1	2
4	1	8	2	5	9	6	3	7



	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2								
3								
4		■					■	
5				■				
6	■							■
7						■		
8					■			
9								
10				■				
11			■					
12					■			

Sudoku

1				4		3		
	8	2			3			
3		4	8	1	5			
						2	7	
8		7	5	2	4	1		9
	4	1						
			1	3	6	4		5
			4			9	1	
		8		5				7

HORIZONTALLEMENT

1. Actions qui trompent.
2. Passé sans être vu.
3. Brassage d'air.
4. Course avec un sulky.
5. Dans les pommes (d'). Glissa par le côté.
6. Pays des Highlands.
7. Coupure de chaîne. Technétium.
8. Il se joue sur scène. Nid d'espions aux USA.
9. Qui durent toujours.
10. Ferme en Provence. Elle coule en Bretagne.
11. Erbium symbolisé. Mise au secret.
12. On y échange des coups. Lentille pour le bétail.

VERTICALEMENT

- A. Mère du prince William. Ajouter le gras du lait.
- B. Page des grands titres. Sportif basque au fronton.
- C. Signes de noblesse.
- D. Barre de porte. Risquer le tout pour le tout. Petit poids.
- E. Désagréablement rusée. Ne veut pas reconnaître sa faute.
- F. Inflammation de l'œil. Désigne la chose dont on parle.
- G. Auteur du Nom de la rose. Crépiter comme le feu.
- H. Tradition prophétique. Auxquelles on a trouvé une place.





LES CARTES D'AFFAIRES

LAVE AUTO
DANIEL PAQUET



1044 A, St-Joseph
St-Flavien G0S 2M0
Tél. : 418 728-9001
Fax : 418 728-9002

Discount
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

Daniel Paquet et
Geneviève Côté, propriétaires



Garage Guy Leclerc

MÉCANIQUE GÉNÉRALE, SILENCIEUX, SUSPENSION
ANTIROUILLE, FREINS, LAVAGE AUTOMOBILE

TEL: 418 796-2199

4245, JULIAVILLE, ST-EDOUARD, G0S 1Y0

Transport scolaire

Emilius Lemay inc.

- Voyage de groupe longue distance
- Suspension pneumatique
- Sièges de tissu
- Porte-bagages intérieur /extérieur

Pour informations :
Tél. : 418 796-2880
Cell. : 418 554-2880

Daniel Lemay, propriétaire

François Gagné, CPA, CGA

COMPTABILITÉ

Cabinet de comptable professionnel agréé

418-415-8001



Garage YVON PARADIS INC.

VENTE ET ACHAT VOITURES USAGÉES
PEINTURE - DÉBOSELAGE - PARE-BRISE
MÉCANIQUE

2201, rue Principale,
St-Édouard, Lotb. G0S 1Y0

Fax : (418) 796-2970
Tél. : (418) 796-2518

JACQUES
Beaudoin
ASSURANCES ●
GESTION DU PATRIMOINE ●

579, route du Président-Kennedy
Lévis (Québec) G6C 1J8
Tél. : 418 834-1008
1 877 834-1008
Télec. : 418 834-5995

CABINET EN ASSURANCE DE PERSONNES,
EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

Assurance de Personnes
Services Financiers
Planification Financière

Automobile
Habitation
Commerciale

ASSURANCES
Pérusse
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES

À VOTRE SERVICE DANS VOTRE RÉGION
DEPUIS PLUS DE **20 ANS**

HABITATION | AUTOMOBILE | ENTREPRISE | AGRICOLE

243, rue Laroche, Sainte-Croix | 418-701-3270 | valeriep@groupejette.qc.ca





KEVEN DESROCHERS

Courtier en assurance de dommages

Commercial | Agricole | Cautionnement
Construction | Auto-habitation

kdesrochers@solusimple.ca

Téléphone 418 728-3556

Télécopieur 418 728-3155

355, boulevard Saint-Joseph, Laurier-Station

Membre du cabinet AssurExpert Gauthier & Associés



**Stéphanie
Langlois**

NOTAIRE & CONSEILLÈRE JURIDIQUE

Saint-Édouard 418 796-2052

Québec 418 658-4335

» slanglois@notarius.net

langloisnotaire.com



AUDREY TROTTIER

HYGIÉNISTE EN SOINS DE PIEDS /
TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES

DÉPLACEMENT À DOMICILE
AU BUREAU
2676 principal, St-Édouard-de-Lotbinière

418-728-8185
verso »

HYGIÉNISTE EN SOIN DE PIEDS
TECHNICIÈNE EN POSE D'ONGLES

SOINS DES PIEDS

- Cors, Durillons, Oeils de perdrix, Mycose, Corne...
- Ongles incarnés • Soins aux diabétiques

MAINS

- Pose d'ongles (resine/poudre)
- Pose sur ongles naturels
- Vernis au Gel
(Reçu disponible)

audrey.soin@hotmail.ca





Guylaine Michaud
opticienne
20 ans

167-A, boulevard Laurier, Laurier-Station, Québec G0S 1N0 / ☎ 418.728.5473

guylainemichaudopticienne.com

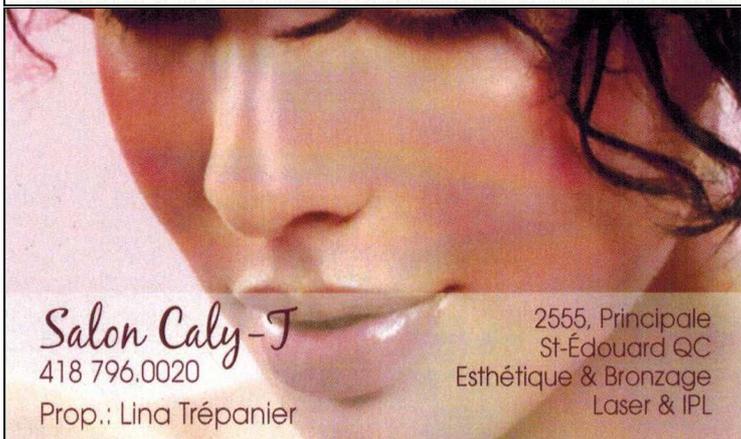
**Clinique Dentaire
Laurier-Station**

*Depuis 1981,
Merci*

Dr André Lavallée
Dr Yves Couture
Dr Jérôme Charest
Dre Christine Girard
Chirurgiens Dentistes

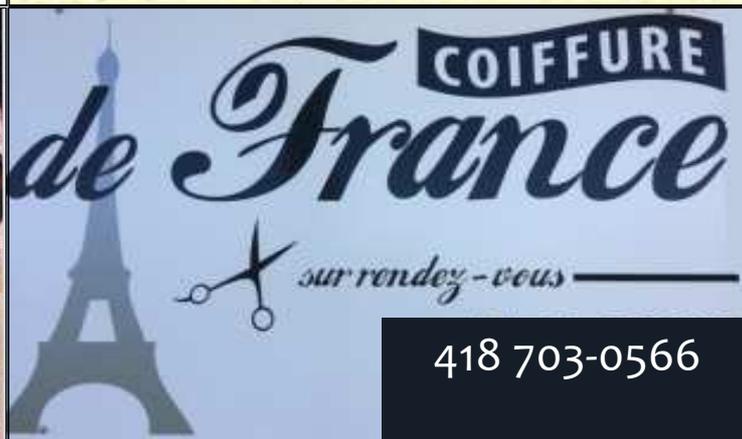
131, rue Côté
Laurier-Station, Qué.
G0S 1N0

Téléphone: 418-728-3924



Salon Caly-J
418 796.0020
Prop.: Lina Trépanier

2555, Principale
St-Édouard QC
Esthétique & Bronzage
Laser & IPL



**COIFFURE
de France**
sur rendez-vous

418 703-0566



*Technicienne en hygiène et soins
des pieds*
Rebecca Auger
*membre associé des
naturothérapeutes du Québec*

À votre domicile

418-796-2296
418-728-7093



Jeannette Schurch
MEMBRE DE FQMM

Clinique Massothérapie

Californien - Shiatsu
Hygiène des oreilles - Pressothérapie

Information et rendez-vous :
(418) 796-2351

120, Castonguay
Ste-Édouard de Lotb. Qué.
G0S 1Y0



**Restaurant
LA BOUCANERIE
DEL TONIO**
24, ROUTE DU QUAI,
LOTBINIÈRE
☎ 581 576-2627
@ tit_tony@hotmail.com
☎ Cell: 418 728-7160
Anthony Blanchet,
chef propriétaire

- . Service de traiteur
- . BBQ
- . Food Truck
- . Rotisserie



**8002, Rte Marie-Victorin
Leclercville, Qc G0S 2K0**

Propriétaires :
**Caroline Geoffroy
Charles-Étienne Beaudet**

☎ 819 599.9995 f lesainteemmelie ✉ lesainte-emmelie@videotron.ca



Dépanneur et Station-service

Lundi-mercredi : 6h à 22h
Jeudi et vendredi : 6h à 23h
Samedi : 7h à 23h
Dimanche : 7h à 22h

 **418 796-3098**



Restaurant Le Bois Clair

Cuisine maison en tout temps

- Menu familial varié
- Menu du jour
- Menu enfant
- Tables d'hôte
- Déjeuners
- Produits maison pour emporter
- Salle de réunion ou rencontre familiale
- Terrasse

 **418 796-3101**



Resto Bar Le Cube



Le **CUBE**

RESTO | BAR | TRAITEUR | MÉCHOU!

400, route Laurier
Sainte-Croix (Québec) G0S 2H0

Téléphone: 418-926-3244

info@restobarlecube.ca





CÉLINE LECLERC

L'écoute de la voix du cœur

Massage énergétique
Massage intramusculaire
Soin Reconnexion (Dr. Éric Pearl)

Massothérapeute
Représentante
Herba santé-Alterra
Membre de l'A.I.S.N.A.C.

115, rue St-Onge, St-Édouard-de-Lotbinière G0S 1Y0
Tél. : 418 796-2363
c.leclerc@globetrotter.net



Marie "Beauté" Esthétique

Soin facial, épilation, électrolyse
manucure, pédicure gel
418-796-1348

Marianne Daigle

187 Beaudet
St-Édouard de Lotbinière

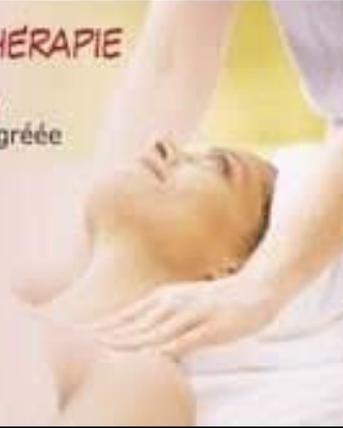
SÉRÉNITÉ MASSOTHÉRAPIE



Sandra Mooney
Massothérapeute agréée

342, rue Barbin
Ste-Croix (Lotbinière)
418-928-1101

massageserenite.ca
Reçus aux fins d'assurances!



Les Doigts de Fée

Sur place et à domicile

Plus qu'un
métier!

Couturière diplômée,
depuis 1991

Technicienne
en hygiène et
soins des pieds

Diplôme
2009 ANQ

lesdoigtsdefee.ca

418-926-2539

COIFFURE
**JOSIANE
PILOTE**

JOSIANE PILOTE
COIFFEUSE-STYLISTE
propriétaire

SERVICE PERSONNALISÉ et COURTOIS
AMBIANCE DÉCONTRACTÉE
Coupes (Femmes, hommes et enfants)
Coloration, mèches, etc.

Sur rendez-vous
418 703-0572
218, rue Bergeron, Saint-Édouard-de-Lotbinière



L'Audace
COIFFURE

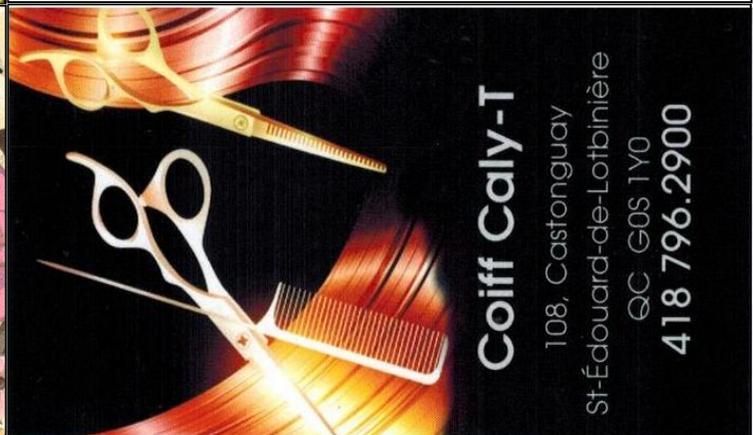
Nancy Parent, coiffeuse
Tél. : 418 703-0633

146, route Leclerc, St-Édouard G0S 1Y0

SALON *Danielle*

Danielle Bernard, coiffeuse
Tél. : 418 796-2280

2401, Principale
Saint-Édouard-de-Lotbinière
G0S 1Y0



Coiff Caly-T

108, Castonguay
St-Édouard-de-Lotbinière
QC G0S 1Y0
418 796.2900





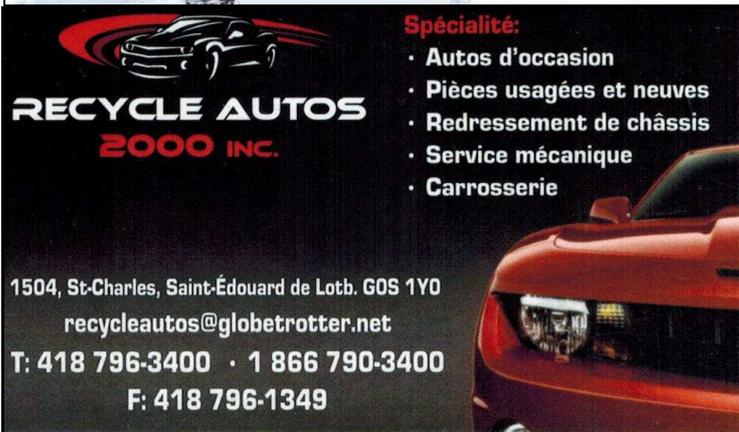
Forestier G.S.

Travaux forestiers
sylvicole et commercial
Service de technique
Transport
Mesurage de bois
Drainage forestier
Abatteuse
multifonctionnelle
Excavation forestière

CELL. : 418 728-1636

FAITES-VOUS REMARQUER

AFFICHEZ VOTRE CARTE D'AFFAIRES ICI



RECYCLE AUTOS 2000 INC.

Spécialité:

- Autos d'occasion
- Pièces usagées et neuves
- Redressement de châssis
- Service mécanique
- Carrosserie

1504, St-Charles, Saint-Édouard de Lotb. G0S 1Y0
recycleautos@globetrotter.net
T: 418 796-3400 • 1 866 790-3400
F: 418 796-1349

EXCAVATION

Ghislain Castonguay

418 563-2682

TRAVAUX
D'EXCAVATION
ET DRAINAGE
AVEC LASER

TRANSPORT:
SABLE, TERRE,
GRAVIER, TUFF

Location de mini pelle
2626, Principale, St-Édouard

DÉNEIGEMENT



LES ENTREPRISES DENYS HAMEL INC.

Entrepreneur général en construction
et en rénovation résidentielle et commerciale

Tel.: 418.831.9692
Télec.: 418.831.0530

denyshamel@hotmail.com
2216 ch.Filteau, Lévis, QC G7A2N4

lesentreprisesdenyshamel.com

ALTERNATEUR LEMAY

VENTE & RÉPARATION



Alternateur / Démarreur / Batterie

154, de la Station,
Laurier-Station (Qc) G0S 1N0 418-728-3819



L'Acadien Bricoleur

stedouard@acadienbricoleur.com
Téléphone: 418 796-2011

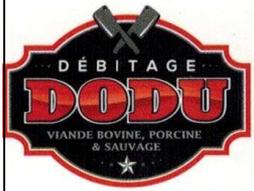
SPAM INFORMATIQUE

Mathieu Arès, technicien 819-292-2020

- Vente & réparation d'ordinateurs
- Vente & installation de système de surveillance (caméras, dvr, etc.)
- Vente & installation de support muraux (LCD, PLASMA)
- Service à domicile et ramassage disponible

mathieuares@spaminformatique.ca
www.spaminformatique.ca
1696 Marie-Victorin, #200 Deschaillons-sur-Saint-Laurent, Qc, G0S 1G0





Jean-Philippe Garneau
Propriétaire

☎ 418 703-4850
☎ 418 571-4850

119, rue Lauzé, Saint-Édouard-de-Lotbinière
(Québec) G0S 1Y0

 Suivez-nous!

MODEL ENTREPÔT

PLANCHERS DE BOIS FRANC ET D'INGÉNIERIE

115, rue Lauzé, St-Edouard-de-Lotbinière. G0S 1Y0

418 796-3012

Balance d'inventaire, fins de lots (légers défauts)

Hugo Lemay, propriétaire
Cell.: 418 654-8969

model.entrepot@hotmail.com

FRANCIS LEBLANC
St-Antoine-de-Tilly, Qc

Peinture, plâtrage, céramique,
peinture de toiture, etc.

Pinceaux et fusil à air

Tél. : 581.989.2449
frank6908@hotmail.fr
RBQ : 5726-6694-01

Vitrerie

Jacques Simoneau
propriétaire

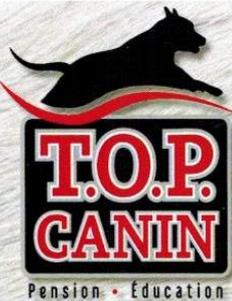
Jacques Simoneau inc.
Portes et fenêtres

Tél.: 418 728-3894
Cell.: 418 955-8611

Vente, installation et réparation de portes et fenêtres
Douche de verre thermos, miroir et autre.

Résidentiel et commercial

303, rue St-Joseph, Laurier Station Qc G0S 1N0



TOILETTAGE
OBÉISSANCE DE BASE
PENSION ÉDUCATIVE

Karine Daigle propriétaire

4091, rang Juliaville, St-Édouard
Québec G0S 1Y0

Tél : 418 796-3402
Cell : 418 573-3402



Plomberie

Chauffage

SERVI-POMPE



402, Route St-Joseph, Laurier- Station

Tél.: (418) 728-4405

Cell.: (418) 520-2004

www.servipompe.com

servi-pompe.sp.inc@hotmail.com

ÉQUIPRO

LOCATION ET VENTE D'OUTILS

Yannick Desrochers

T 418 728-4421 |
yd@locationequipro.ca

167, boul. Laurier, Laurier-Station QC G0S 1N0

Bonitour.com

Permis du Québec 1701059

**LES VOYAGES
INTERCONSEIL**

Siège social, Tél. : 418 796-3060
2597, rue Principale, St-Édouard, Qc G0S 1Y0

Suzanne Michaud, directrice

Tél. : 418 796-3060
Sans frais : 888 740-3060

suzanne@interconseil.com
www.interconseil.com





Excavation

Raymond Lemay & Fils inc.

- Travaux d'excavation
 - Terrassement
 - Vente de ripe de bois franc sec
- R.B.Q.: 1891-9035-00

Déneigement

R. Lemay inc.

- Déneigement
- Transport en vrac



796-2040



Me Luc A. Charest, LL.L D.D.N.

NOTAIRE & CONSEILLER JURIDIQUE

2504, rue Principale, Saint-Édouard (Québec) G0S 1Y0
Téléphone : (418) 796-2052

3100, rue De La Forest, bureau 202, Québec (Québec) G1W 1L8
Téléphone : (418) 658-4335 Télécopieur : (418) 658-2851
Courriel : lcharest@notarius.net



Isabelle Lecours

Députée de
Lotbinière-Frontenac



**ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC**

57, rue Chaîné, Saint-Apollinaire
(Québec) G0S 2E0

Téléphone : 418 881-3450
Sans frais : 1 855 718-3444

isabelle.lecours.lofr@assnat.qc.ca

Jacques Gourde

Député de Lévis-Lotbinière



Au plaisir de vous servir !

418-836-0970
2677, route Lagueux
Lévis, G6J 1B7

